

## Curriculum Vitae

**Christina Frei**

Department of Germanic Languages and Literatures  
University of Pennsylvania  
738 Williams Hall  
[fubis@fubis.org](mailto:fubis@fubis.org)

### Educational Background

#### University of California at Davis, 1993 - 2000.

Ph.D., German with Designated Emphases in Feminist Theory and Research and in Second Language Acquisition, University of California, Davis. March 2002.

#### University of California, Davis 3/91 - 6/93.

B.A., German with Honors.

#### College of the Redwoods, Eureka, CA 8/88 - 12/90.

A.A. with Honors, Major in Psychology.

### Employment

University of Pennsylvania:

Academic Director of Penn Language Center, 2009-2012

Adjunct Assistant Professor, Graduate School of Education, 2008

Senior Lecturer of Foreign Language, Director of Language Instruction, 2005-present.

Lecturer in Foreign Languages, Language Program Coordinator and Teaching Fellows Supervisor 2000-2005.

### Academic Honors

Nominee, Dean's Award for Distinguished Teaching, 2002/2003, University of Pennsylvania

Transatlantisches interkulturelles Nachwuchsförderungsprogramm Deutsch als Fremdsprache (TraINDaF), 2001-2002

Professors for the Future Honors Program, University of California at Davis, 1999-2000

University of California at Davis Fellowship 1998-99

Consortium for Women and Research Graduate Research Award, UC Davis, 1998

Kaplan Award for Excellence in Student Teamwork 1997

Teaching Award for Outstanding Graduate Students 1997

Emilyn Louise Vaage Scholarship 1992-1993

### Grants

SAS Language Teaching Innovation Grant, University of Pennsylvania, 2009

SAS Language Teaching Innovation Grant, University of Pennsylvania, 2008

Consortium Grant, University of Pennsylvania, Spring 2004

Venture Grant, University of Pennsylvania, Summer 2001-present

Consortium Grant, University of Pennsylvania, Spring 2001

Teaching Resource Center Travel Grant, University of California at Davis, 1999

Special Undergraduate Instruction Improvement Grant 1998

Departmental Travel Stipend 1998

Graduate Studies Travel Award 1997

Special Undergraduate Instruction Improvement Grant 1995

### Courses Taught and Teaching-Related Activities

## University of Pennsylvania

Freshman Seminar, (GRMN 002): Lords of the Ring

Dark Deeds (GRMN 356): Content course on German crime novels

Life in-between (GRMN 387): Contemporary German Authors

Graduate Seminars (GRMN 516-517): Teaching Methods, Technology and Foreign Language Teaching (team-taught)

Advanced German (GRMN 215-216): Conversation and Composition; Homo.Cyber Project; Introduction to Literature

Intermediate German (GRMN 103-104)

Elementary German (GRMN 101-102)

Intensive German (GRMN 105), Penn-in-Berlin, Summer 2004-2006

Independent Study (Graduate Level): Pedagogy: Course and Syllabus Design

Weekly Pedagogy Roundtable, University of Pennsylvania, Fall 2000-present

German Language Teacher, Immanuel German Language School, Philadelphia, Fall 2002-present.

Summer Seminar in Freiburg as part of TraINDaF, Germany, Summer 2001

Leadership workshop at the Goethe-Institute, Washington D.C., April 2001

Oral Proficiency Interview (OPI) workshop, University of Pennsylvania, October 2000

## University of California at Davis

Teaching Assistant, Women and Gender Studies, 1999

Teaching Assistant, Department of German, 1993-1998

Peer-coordinator, Elementary and Intermediate German, 1994-1998

Research Assistant for Women and Gender Studies, 2000

Research Assistant for Max Kade Professor Jürgen Trabant, 1997

German Language Teacher for the Davis Joined Unified School District, 1995-1996

## Peer-Reviewed Publications

Co-Constructing Learning: The Dynamic Nature of Foreign Language Pedagogy in a CMC Environment, CALICO Special Topics Edition, Volume 22, Number 3, 2005, 657-678.

CD-ROM for textbook *Deutsch Na Klar! 4/e*. McGraw-Hill, 2003. ISBN 0-07-249253-8

CD-ROM for testing bank *Fokus Deutsch*, McGraw-Hill, 2000. ISBN 0-07-236912-4.

CD-ROM for textbook *Deutsch Na Klar! 3/e*, McGraw-Hill, 1999. ISBN 0-07-236252-9.

"Minds, Bodies and Memories: The mind/body split in Christa Wolf's *Kassandra*." *Focus on Literatur*, University of Cincinnati, Volume 6, I, Spring 1999, 1-15.

## Publications

Homo.Cyber Project, University of Pennsylvania: <http://ccat.sas.upenn.edu/german/215/>

"Using Instructional Technology to Facilitate Active Learning." *University of Pennsylvania Almanac*, Volume 50 Number 22, 2004, 8.

## Reviews

*Literatur, Lehren, Lernen: Hochschuldidaktik und germanistische Literaturwissenschaft*. Susanne Hochreiter, Ursula Klingeböck (Hg.) *Modern Austrian Literature*, Vol. 40, No. 3, 2007, 124-126.

Rafik Schami, *Milad: Von einem, der auszog, um einundzwanzig Tage satt zu werden*. *Focus on Literatur*, University of Cincinnati, Volume 6, I, Spring 1999, 78-79.

*The Body and Eucharistic Devotion in Catharina Regina von Greiffenberg's Meditation*, by Kathleen Foley-Beining, *Women in German Newsletter*, Spring 1999, Number 78, 22-23.

*Grimmelshausen the Storyteller. A Study of the Simplician Novels*, by Alan Menhennet, *German Studies Review*, Volume XXII, Number 1, February 1999, 111-112.

## Work in Progress

"Articulation in Action" Neues Curriculum, Journal for Best Practices in Higher Education German Studies (submitted for publication Spring 2009).

"*Leben im Dazwischen*: Teaching Contemporary German Authors." In preparation for *Die Unterrichtspraxis*.  
„Curricular design based on a computer learner corpus." In preparation for the on-line journal *Language, Learning, and Technology*.

### Presentations

"Tatort Technology: German Crime Novels." MLA conference, Philadelphia, December 2009.

"*Leben im Dazwischen*: Teaching Contemporary German Authors." ACTFL conference, San Diego, November 2009.

"Marketing Abroad: The Americanization of Foreign Study Programs." MLA conference, San Francisco, December 2008.

"Use of the dative in German: A computer learner corpus study." Second Language Research Forum: SLRF conference, University of Hawaii at Manoa, October 2008.

"Articulation of a German Foreign Language program: Applying data from a CMC-based learner corpus." AILA 2008 – The 15th World Congress of Applied Linguistics, Essen, Germany, August 2008.

"Changing Curricula Based on Data-Driven Learning Evaluation." MLA conference, Chicago, December 2007.

"Incorporating technology-enhanced instruction into curricula." ACTFL conference, San Antonio, November 2007.

"Spiraled interactions in the foreign language classroom." ACTFL conference, Baltimore, November 2005.

"Cybertalk? Co-Constructing Learning." ACTFL conference, Chicago, November 2004.

"Practical Magic: Designing a Working Lesson Plan." German Language School Conference, New York, October 2004.

"Technology-enhanced Teaching and Learning Practices." CALICO conference, Pittsburgh, June 2004.

"Co-constructing learning: Discourse strategies among beginning and advanced German learners." AAAL annual conference, Portland, May 2004.

"Breaking Boundaries: Taking the Next Steps Toward Articulation." ACTFL conference, Philadelphia, November 2003.

"Revising The Praxis Foreign Language Examinations." ACTFL conference, Philadelphia, November 2003.

"Articulation in Action." AAUSC meeting, University of Indiana, Bloomington, October 2003.

"On Slate: Creative Uses of Blackboard In and Outside the Classroom", CALICO conference, University of Ottawa, May 2003.

"Heiße Begegnungen: Articulation in Action." ACTFL conference, Salt Lake City, November 2002.

"Practicing Constructionism: The Homo.Cyber Project." ACTFL conference, Salt Lake City, November 2002.

"One or Two Germanies? Teaching Unification and Its Aftermath." ACTFL conference, Salt Lake City, November 2002.

"The Homo.Cyber Project: Practicing Constructionism." CALICO conference, University of California at Davis, March 2002.

"A Precursor to Inclusion: Preparing Graduate Students to Teach the Holocaust." ACTFL conference, Washington D.C., November 2001.

TraINDaF, Representative and co-presenter, ACTFL conference, Washington D.C., November 2001.

"Practicing Constructivism: The Homo-cyber Project." AAUSC meeting, Northwestern University, October 2001.

"Cyber-Class: Student-Initiated Technology." CALICO conference, University of Central Florida, April 2001.

"Licht, Kamera, Klappe: Studenten filmen Studenten." ACTFL conference, Boston, November 2000.

"Acculturation and Assimilation: Cultural Identities in Today's Germany." International Society for the Study of European Ideas (ISSEI) conference, Bergen, Norway, 14-18 August, 2000.

"So Many Choices; So Little Time. Evaluation of Current Software Programs." ACTFL conference, Dallas, Texas, November 1999.

"The *Querelle des Femmes* in the all-female *Sprachgesellschaften* of Early Modern Germany?" GSA meeting, Atlanta, Georgia, October 1999.

"Criteria for Evaluation of Current Multimedia." AATG, Northern California Chapter technology workshop, University of California at Davis, March 1998.

"Community Resources and Student-Centered Technology: The UC Davis Project." ACTFL conference, Nashville, Tennessee, November 1997.

"The Education of Women: *Sprachgesellschaften* as Institutions of Learning." GSA meeting, Washington D.C., October 1997.

"Image of Woman: Iconography in Georg Philipp Harsdörffer's *Frauenzimmer Gesprächspiele*." Northern California Renaissance Conference, University of California at Davis, April 1997.

"Community Resources in the Teaching of German: The UC Davis Video Project." AATG, Northern California Chapter Conference, University of California at Berkeley, October 1995.

### **Invited Workshops**

"Sustaining the Momentum." AATG workshop, Chicago, September 2008.

"Multi-media Projects as Assignments." Teaching with Technology Seminar, Center for Teaching and Learning, University of Pennsylvania, March 21, 2008.

"Film im Unterricht." Professional Development Workshop, Immanuel German School, Philadelphia, February 24, 2007.

"Film im Unterricht." AATG/PVD Spring Conference, University of Pennsylvania, February 10, 2007.

"Teaching with Technology." In-Service Day at Great Valley High School, October 2006.

"Spiraled Interaction." NEALLT annual conference, University of Pennsylvania, March 2006.

"Curricula in Motion." AATG/PVD Fall Conference, Drexel University, November 2004.

### **Dissertation**

Committee member, "Investigating test-interlocutor influence on test-takers' performance in paired speaking assessments", Jiyoung Lee, Graduate School of Education, anticipated completion in spring 2009.

### **Academic Service**

#### **University of Pennsylvania**

Board member, Concordia Trust, a non-profit organization, 2009-.

Member, AP German Language and Culture Curriculum Development and Assessment Committee, 2008-2010.

Member, AATG Testing Commission, 2008-2011.

Director, German Language Program, Freie Universität Berlin international Summer and Winter University, 2007-present.

Consultant, Ernst-Reuter Gesellschaft, GmbH., Freie Universität Berlin, 2006-present.

Member, German Society of Pennsylvania scholarship committee, 2006.

Principal, Immanuel German School, Philadelphia, 2005-2009.

President, AATG Philadelphia, Vicinity and Delaware, Chapter 47, 2004-2006.

Freshman Adviser, University of Pennsylvania, 2004-present.

Reviewer for Houghton Mifflin, 2004-present.

Sponsor and Co-organizer, Netzwerk Trainer Workshop, New York Goethe Institute, University of Pennsylvania, February 2004.

Advisory Board Member, **GOLDEN** (German On-Line: Distance Education Network), 2003-present.

Director of Penn-in-Berlin/FUBiS Summer Abroad Program, 2003-present.

Consultant, Educational Testing Service (ETS), 2002-present.

Member, AATG/PAD Study Trip Committee, 2002-present.

Chair of Consortium Grant Committee, Language Advisory Committee (LAC), December 2002.

Full OPI Workshop, University of California at Berkeley, July 17-20, 2002.

OPI Certification Process, Fall 2002-.

Member of AATG Technology Committee, 2002-2004.

Second Vice President for AATG Local Chapter: Philadelphia and Delaware, 2002-2004.

Chair of Award-Committee, AATG Local Chapter, 2002-2004.

Professional Development Consultant, AATG, 2001-present.  
Co-chair for the Consortium on Language and Teaching Conference, University of Pennsylvania, Fall 2002.  
Member, Language Advisory Committee, University of Pennsylvania, 2000-present.  
Guest of Honor and speaker at the AATG Award Ceremony, The German Society of Pennsylvania, May 2001.  
Guest speaker at the Delta Phi Alpha Award Ceremony, University of Pennsylvania, April 2001.

### **University of California at Davis**

Panel organizer "An Oral History of WiG." WiG conference, Tucson, Arizona, October 2000.  
Graduate Student Mentor, McNair Program, University of California at Davis, 2000.  
Moderator, ACTFL conference, Dallas, Texas, November 1999.  
Moderator, GSA meeting, Salt Lake City, Utah, October 1998.  
Organizer, AATG Spring conference, University of California at Davis, March 1998.  
Member of the Subcommittee on Teaching Awards for Outstanding Graduate Students, University of California at Davis, 1998.  
Graduate Student Mentor, Women's Resources and Research Center, University of California at Davis, 1998-2000.  
Member, *Technologie Arbeitsgemeinschaft*, Monterey Institute of International Studies, 1998-1999.  
Panel organizer, "Imaging Women in Cultural Production in Early Modern Germany," MLA meeting, Toronto, Canada, December 1997.  
Graduate Student Assistant to Organizer for the annual WiG conference, Monte Toyon, California, 1997-1999.  
Graduate Student Representative, Department of German, UC Davis, 1995-1996.  
Advisor to German Club, University of California at Davis, 1995-1996.

### **Professional Affiliations**

American Association of Applied Linguists (AAAL)  
American Association of Teachers of German (AATG)  
American Association of University Supervisors and Coordinators (AAUSC)  
American Council for the Teaching of Foreign Languages (ACTFL)  
Computer Assistant Language Instruction Consortium (CALICO)  
Modern Language Association (MLA)

### **Languages**

German: native speaker  
English: native command  
French: basic reading knowledge  
Latin: basic reading knowledge

### **References**

Simon Richter, German, University of Pennsylvania  
Teri Pica, Graduate School of Education, University of Pennsylvania  
Nelleke van Deusen-Scholl, Center for Language Study, Yale University  
Lynne Tatlock, German, Washington University  
Hiram Maxim, German, Emory University